

Peredur Owen Griffiths AS

Cadeirydd y Pwyllgor Cyllid

Senedd Cymru

Drwy e-bost

Cyfeirnod: KC23008/AC/385/SD

Dyddiad cyhoeddi: 2 Hydref 2023

1 Cwr y Ddinas / 1 Capital Quarter

Caerdydd / Cardiff

CF10 4BZ

Tel / Ffôn: 029 2032 0500

Fax / Ffacs: 029 2032 0600

Textphone / Ffôn testun: 029 2032 0660

info@audit.wales / post@archwilio.cymru

www.audit.wales / www.archwilio.cymru

Annwyl Peredur

Cyfarfod Pwyllgor Cyllid 20 Medi 2023

Diolch am eich llythyr dyddiedig 26 Medi 2023. Rydym yn amlinellu atebion isod i'r cwestiynau a godwyd gennych yng nghyfarfod y Pwyllgor ar 20 Medi, yn ogystal â'r rhai a amlygwyd yn eich llythyr.

Manylion pellach ar gyfradd trosiant staff ar draws y sefydliad yn ystod y deuddeg mis blaenorol, gan gynnwys dadansoddiad o rolau'r staff sy'n gadael y staff sy'n gadael y sefydliad o fewn y cyfnod hwnnw.

Mae Tabl 1 isod yn dangos nifer yr ymadawiadau staff dros y 12 mis diwethaf, gan gynnwys ymddiswyddiad, ymadael gwirfoddol, ymddeol, diswyddo, cydgytundeb a rhesymau eraill.

Tabl 1: Pob trosiant staff o fis Medi 2022 tan ddiwedd mis Awst 2023

	Archwilio Cymru		Gwasanaethau Archwilio		Gwasanaethau Corp / Cyfathrebu a Newid	
	Trosiant	Y rhai sy'n ymadael	Trosiant	Y rhai sy'n ymadael	Trosiant	Y rhai sy'n ymadael
2022/2023	15.5	34	15.2	25	16.6	9

Mae Tabl 2 yn nodi manylion rolau'r 25 aelod o staff hynny sydd wedi gadael ardal Gwasanaethau Archwilio y sefydliad yn ystod y flwyddyn ddiwethaf. Roedd 16 o'r 25 aelod o staff yn gyfrifwyr cymwys. Yn ystod mis Medi 2023, mae Rheolwr Archwilio arall wedi ymddiswyddo ac mae disgwyl i Archwilydd Arweiniol gorffen yn ystod yr wythnosau nesaf, mae'r ddau ohonynt yn staff cymwys.

Tabl 2: Rolau staff archwilio sy'n gadael o fis Medi 2022 hyd at ddiwedd Awst 2023

	Nac ydw.
Swyddog Dadansoddi Data	1
Dadansoddwr Data	1
Archwilydd Cyfnod Penodol	2
Archwilydd Dros Dro	3
Hyfforddai Archwilio	2
Archwilydd	1
Uwch Archwilydd	4
Archwilydd Arweiniol	6
Rheolwr Archwilio	5
Cyfanswm	25

Mae eich Adroddiad Blynyddol yn disgrifio sefydlu grŵp Adolygu Cynaliadwyedd Ariannol. A allwch amlinellu cylch gwaith y grŵp hwn a'r hyn y mae wedi'i gyflawni hyd yn hyn?

Mae'r Grŵp Adolygu Cynaliadwyedd Ariannol (FSR) yn grŵp llywio o uwch gynrychiolwyr o bob rhan o'r sefydliad. Fe'i sefydlwyd gan yr Archwilydd Cyffredinol i sicrhau bod gennym gynlluniau pendant i gyflawni arbedion angenrheidiol yn ystod y flwyddyn yn ogystal â chynaliadwyedd ariannol tymor canolig a hir. Yn syml, mae'n ceisio lleihau ein costau heb effeithio'n andwyol ar ansawdd ein darpariaeth archwilio, ein gallu i gynhyrchu incwm, neu les staff.

Ar gyfer y flwyddyn ariannol 2023-24, mae'n rhaid i ni gyflawni tua £500,000 o arbedion yn ystod y flwyddyn (yn ogystal ag unrhyw un sy'n codi drwy drosiant staff). Mae gennym gynlluniau ar waith i gyflawni hyn trwy ystod o weithgareddau gan gynnwys cyllidebau maint cywir, ailstrwythuro, a chyllidebu dim sail.

Mae achosion busnes yn cael eu datblygu ar gyfer newidiadau a allai sicrhau budd yn 2024-25 a 2025-26. Fodd bynnag, bydd y rhain yn fwyfwy anodd eu cyflawni o ystyried cefndir heriau adnoddau, ôl-groniadau llwyth gwaith a gweithredu diwydiannol parhaus.

Roedd eich incwm ffioedd archwilio dros £1 miliwn yn is na'r disgwyl. Allwch chi esbonio pam a beth mae'r effaith wedi bod ar Archwilio Cymru?

Roedd incwm ffioedd £828k yn llai na'r gyllideb y llynedd. Mae'r rhesymau'n ymwneud yn bennaf â swyddi gwag staff, ond roedd absenoldeb salwch a gweithredu diwydiannol hefyd yn ffactorau.

Yn ogystal, rydym wedi buddsoddi'n sylweddol mewn hyfforddiant gorfodol, nad ydym yn creu incwm ar ei gyfer, gan adlewyrchu'r dull archwilio newydd mewn Archwilio Ariannol ac Archwilio Perfformiad. Ychwanegodd hyn yn anochel at yr ôl-groniad sylweddol mewn gwaith archwilio a wynebwyd gennym eisoes ac sy'n profi'n hynod heriol o ystyried y pwysau recriwtio a chadw a amlygwyd gennym yng nghyfarfod y Pwyllgor Cyllid.

Dangosir effaith incwm ffioedd is gan y sefyllfa ariannol diwedd blwyddyn dynn iawn yn 2022-23. Mae trefniadau ariannu unigryw Archwilio Cymru – sy'n cyfuno'r CCC a ffrydiau incwm ffioedd – yn gwneud llywio i sefyllfa gytbwys diwedd blwyddyn yn arbennig o heriol. Er bod gan y rhan fwyaf o gyrff cyhoeddus sicrwydd ynghylch eu cyllideb flynyddol a rheoli gwariant yn unol â hynny, rhaid i Archwilio Cymru gynyddu gwerth ei wariant yn erbyn incwm amrywiol, heb unrhyw hyblygrwydd diwedd blwyddyn.

Mae eich cyfrifon yn dangos bod disgwyl colledion credyd o £77k, rydych hefyd wedi amlinellu colled o £3.5k sy'n gysylltiedig â chynllun aberthu cyflog. Allwch chi esbonio beth mae'r ddwy golled hyn yn ymwneud â nhw a sut maen nhw wedi cael eu datrys?

Mae'r colledion credyd o £77k yn ymwneud â darpariaeth ar gyfer dyledion gwael posibl sy'n hŷn na 12 mis. Rydym wedi gwneud darpariaeth ddarbodus ar gyfer y colledion hyn ond rydym yn parhau i fynd ar drywydd y dyledion felly nid ydym eto wedi eu dileu. Mae'n arfer arferol iddynt gael eu cyfrif fel hyn.

O ran y golled o £3.5k sy'n gysylltiedig â chynllun aberthu cyflog, mae gan ein staff fynediad at gynllun car prydles sector cyhoeddus. Roedd problem dechnegol gyda'r feddalwedd a weithredir gan y darparwr yn golygu bod rhai staff wedi cael eu tangodi tâl am gerbydau. Cytunodd y darparwr i godi'r rhan fwyaf o'r costau a bydd yn anrhydeddu'r prisiau am weddill y les. Fodd bynnag, roedd gan nifer fach o staff gontractau a oedd wedi'u hymestyn oherwydd oedi wrth gyflenwi cerbydau newydd. Cytunodd Archwilio Cymru i dalu costau i'r staff hyn am 3 mis, ac roeddem yn teimlo ei fod yn deg i'r staff hynny a oedd wedi ymrwymo i'r cytundebau prydles yn ddiidwyll.

Rwy'n gobeithio y bydd y wybodaeth hon yn ddefnyddiol ond rhowch wybod i ni os oes unrhyw beth arall sydd ei angen arnoch.

Yr eiddoch yn gywir



KATE CHAMBERLAIN
Cadeirydd, Swyddfa Archwilio
Cymru



ADRIAN CROMPTON
Archwilydd Cyffredinol Cymru